

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) *)	C L A Y S O N	S 1 5 4 0 A L	CH 5178 18

Hersteller	SPERRY RAND BELGIUM N.Y., B-8210 Zedelgem (B)
Erkennungsmerkmale	"S 1540 AL" auf Hersteller-Plakette
Herstellerplakette	vorne, rechts auf Plattformrahmen des Führerstands
Fahrgestellnummer	rechts, hinten seitlich auf Längsträger
Motorkennzeichen	"F6L 912" links, hinten auf Block (Kupplungsflansch) vom Importeur eingeschlagen
Hauptimporteur	R. GRUNDER & CIE. SA, 1217 Meyrin / Filiale: 6287 Aesch / LU
Geprüftes Fahrzeug	4802054 Unveränderliche Zeichen im Typencode S 1540 AL

<b>Fahrgestell</b>	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch, auf ER
Getriebe	hydrostatischer Antrieb mit mech. 3-Gang-Getr.
Anzahl Gänge	3 stufenlos Achsantrieb YR
Betriebsbremse	hydraulisch, Scheiben, wirkend auf VR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse	mechanisch, Scheiben, wirkend auf Getriebewelle bzw. auf VR
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	-
2-Kreis-Kontrolle	-

<b>Motor</b>			
Marke	DEUTZ	Typ	F6L 912
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	Mitte
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	100	Hub	120
Hubraum	5653	Steuer-PS	28,79
Leistungs-PS	74 kW (101 DIN)	bei U/min	2330
Lärm (Nahfeld)	85,5 dB/A bei U/min		2360 **
Schalldämpfer	1 Topf 650 x ø 180 mm		+
Abgasprüfung	BOSCH 4,0 (1650 U/min Mdm.)		Bacharach 4,0
Entstörung	-		

<b>Karosserie</b>	Mährescher
Anzahl Türen	- Geschw. Messer -
Sicherheitsgurten	- Rückspiegel links + rechts
Unterlegkeil	430x190x240 Zugvorrichtung Stecknagel h
Diebstahlsicherung	-
Anzahl Plätze	t 1 v M
Masse	innen aussen
Länge	7440 Achsabstand 4250
Breite	3500 Doppelachse v h
Höhe	3700 Spurweite v 2890 h 2770
Ueberhang	s v h
	1670 h
	1520 Spurkreis l 20000 r 20000
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	

<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Leergewicht	5500	2700	8200
Nutzlast			
Gesamtgewicht	5500	2700	8200
Fabrikgarantie			8200
Reifengrösse	23.1 - 26	13.0/65 - 18	(Varianten
Ply / bar	10 / 1,4	8 / 2,4	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft für V max	6490	3230	
	30 km/h	30 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			19 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			20 km/h

<b>Ausrüstung</b>	
Fernlichter	HELLA K 21032 + K 21037
Abblendlichter	HELLA K 21032 + K 21037
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	-
Richtungsblinker	v seitl. 4 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s I (E) h 2+2/I (E)
Markierlichter	v s h 1/R (E) a. Haube
Zusätzliche Lichter	Gefahrenlicht CH 1 1280 03/04 + 3 Arbeitslampen
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA el 20011 / 002 952 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug)		
Marke und Typ	C L A Y S O N S 1540 AL		
Typenscheinnummer	CH	5178 18	
Karosserie	Mährescher		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	8200	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	28,79
Gesamtgewicht	8200	Hubraum	5653

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Art der Ausnahmen : Breite, Spurbreis
  - \*\* ) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt V/max. 20 km/h 85,5 dB/A  
Nahfeldwert: links, 50 cm ab Keilriemenverschalung, 1,2 m ab Boden
  - + ) Lärmdämpfung : Keilriemenverschalungen links mit Schaumstoff ausgekleidet; zusätzliche Verschalungsbleche, mit Schaumstoff ausgekleidet, links über Hydrostatölkühler sowie seitlich des Motors
  - § ) Ausrüstung : Anbringung der Beleuchtung technisch bedingt
- Eintrag im Fahrzeugausweis:
- Gelblicht erforderlich (Code 115)
  - Sonderbewilligung erforderlich (Code 125)
  - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Fahrzeugheck, Beleuchtungsträger hinten, Abdeckblech für Mähwerkhalterung gelb/schwarz (Code 137)
  - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Abdeckblech für Mähwerkhalterung (Code 138)
  - Folgende Fahrzeugteile müssen vor der Fahrt entfernt werden: Mähwerk (Code 139)
  - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Einstiegtreppe hochklappen und sichern, Entleerungsrohr einschwenken und sichern. (Code 141)
  - bei Ueberführungsfahrten ist der automatische Geländeausgleich auszuschalten

Ort und Datum der Prüfung  
Aesch/LU, 11.7.1978

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung